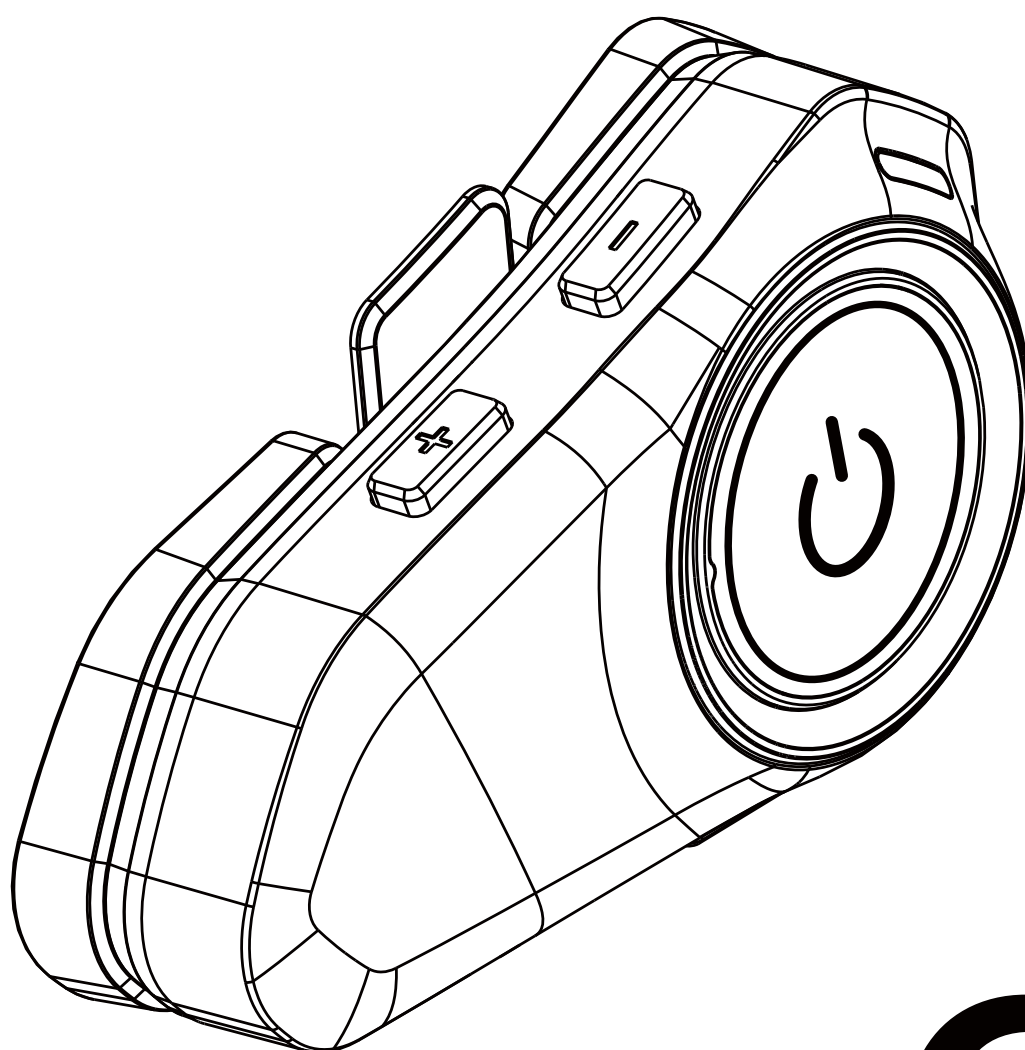


HELMET WIRELESS EARPHONE

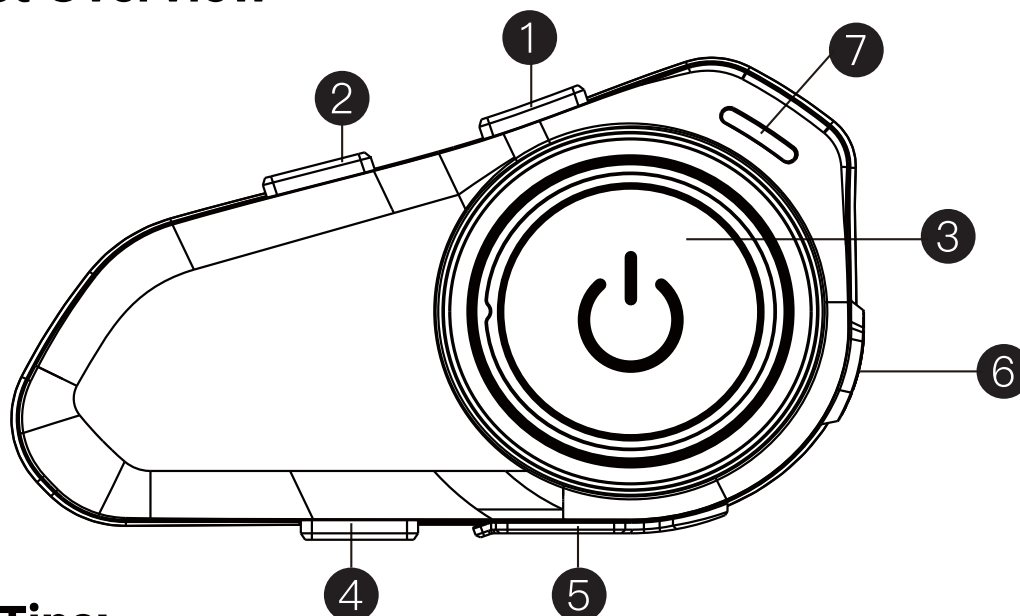


G1

English	-----	01–02
Français	-----	03–04
Deutsch	-----	05–06
Italiano	-----	07–08
Español	-----	09–10
日本語	-----	11–12
Svenska	-----	13–14
čeština	-----	15–16
العربية	-----	17–18
Polski	-----	19–20
Nederlands	-----	21–22
Dansk	-----	23–24
Magyar	-----	25–26
Português	-----	27–28
Ελληνικά	-----	29–30
한국어	-----	31–32

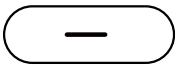
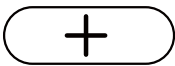
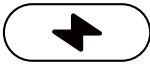
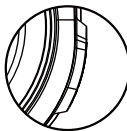
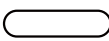
User manual

Product Overview



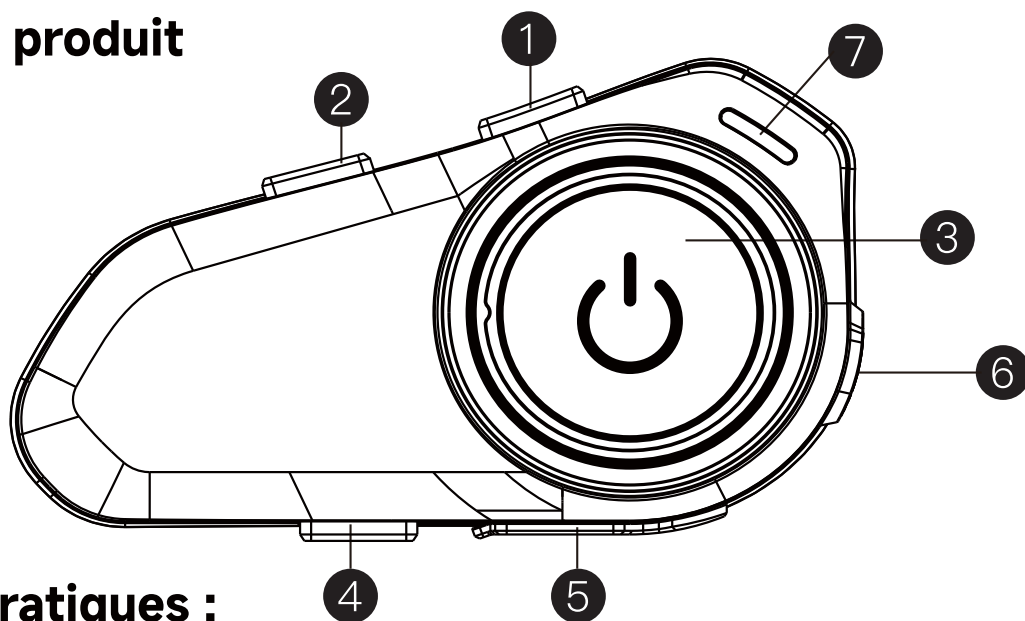
Warm Tips:

- The charging indicator lights up red when charging and turns off when fully charged.
- To use the intercom function, press the M button on two devices simultaneously to enable the intercom; the blue LED will flash. Once paired successfully, the blue LED will flash slowly.
- When in intercom mode, if device A and B disconnect, the M button will flash and emit a prompt tone. If there is lag or disconnection during intercom, the devices will reconnect automatically when brought closer together.
- Before installing the headset, connect it to a phone to test the audio volume.
- If there is a significant difference in volume after installation into a helmet, adjust the speaker position inside the helmet.
- Charge the device promptly when you hear the low-battery alert.
- To achieve high-quality call effects, after installing the hard microphone, ensure the $< \Delta >$ symbol is aligned with your mouth; otherwise, the call quality may include noise.

1		Click: Decrease volume, long press for 2 seconds: Previous track, double-click: Set LED lighting mode
2		Click: Increase volume, long press for 2 seconds: Next track, double-click: Toggle between automatic/manual call answering mode (when the phone is not connected via Bluetooth)
3		Long press for 3 seconds: Power on/off. During music playback – Click: Pause/Play. Incoming call – Click to answer, long press for 2 seconds: Reject call. During a call – Click: Hang up. Double-click: Redial the last number. During a call – Double-click: Switch between phone answering and device answering. Triple-click: Switch between Chinese/English voice prompts
4		Click: Switch between Bluetooth/intercom mode, long press: Activate Siri, double-click: Turn music sharing on/off
5		TYPE-C Charging Port
6		Headphone Speaker Port
7		Indicator Light

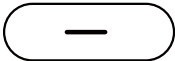
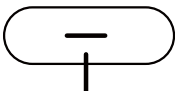
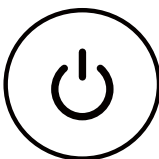
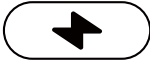
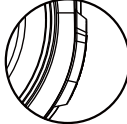
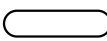
Manuel d'utilisateur

Aperçu du produit



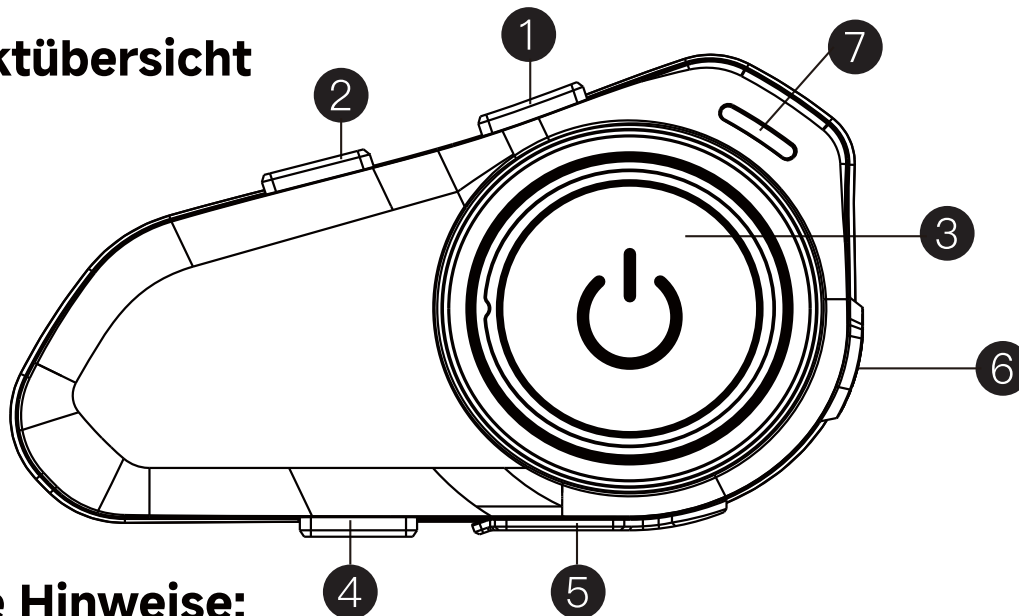
Conseils pratiques :

- Le voyant de charge s'allume en rouge lors de la charge et s'éteint lorsque la charge est complète.
- Pour utiliser la fonction d'intercom, appuyez simultanément sur le bouton M sur deux appareils pour activer l'intercom ; le voyant LED bleu clignotera. Une fois appairés avec succès, le voyant LED bleu clignotera lentement.
- En mode intercom, si les appareils A et B se déconnectent, le bouton M clignotera et émettra un signal sonore. En cas de latence ou de déconnexion pendant l'utilisation de l'intercom, les appareils se reconnecteront automatiquement lorsqu'ils seront rapprochés.
- Avant d'installer le casque, connectez-le à un téléphone pour tester le volume sonore.
- Si le volume est significativement différent après installation dans un casque, ajustez la position des haut-parleurs à l'intérieur du casque.
- Rechargez l'appareil dès que vous entendez l'alerte de batterie faible.
- Pour obtenir une qualité d'appel optimale, après l'installation du microphone rigide, assurez-vous que le symbole < Δ > est aligné avec votre bouche ; sinon, la qualité des appels pourrait inclure des interférences.

1		Cliquez : Diminuer le volume, appuyez longuement pendant 2 secondes : Piste précédente, double-cliquez : Réglez le mode d'éclairage LED
2		Cliquez : Augmenter le volume, appuyez longuement pendant 2 secondes : Piste suivante, double-cliquez : Basculer entre le mode de réponse automatique/manuelle (lorsque le téléphone n'est pas connecté via Bluetooth)
3		Appuyez longuement pendant 3 secondes : Allumer/Éteindre. Pendant la lecture de musique – Cliquez : Pause/Lecture. Appel entrant – Cliquez pour répondre, appuyez longuement pendant 2 secondes : Rejeter l'appel. Pendant un appel – Cliquez : Raccrocher. Double-cliquez : Rappeler le dernier numéro. Pendant un appel – Double-cliquez : Basculer entre réponse via téléphone et via appareil. Triple-cliquez : Basculer entre les invites vocales en chinois/anglais
4		Cliquez : Basculer entre le mode Bluetooth/intercom, appuyez longuement : Activer Siri, double-cliquez : Activer/Désactiver le partage de musique
5		Port de charge TYPE-C
6		Port haut-parleur du casque
7		Voyant lumineux

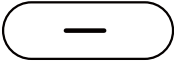
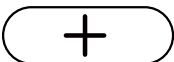
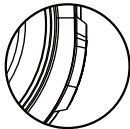
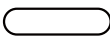
Benutzerhandbuch

Produktübersicht



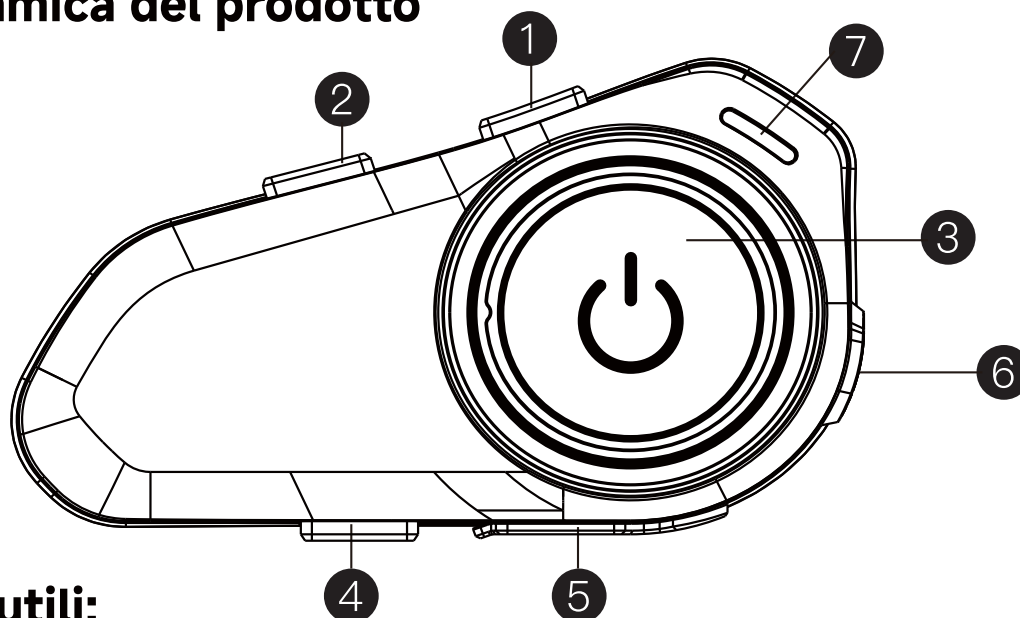
Wichtige Hinweise:

- Die Ladeanzeige leuchtet rot während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Um die Interkom-Funktion zu nutzen, drücken Sie gleichzeitig die M-Taste an zwei Geräten, um die Interkom-Funktion zu aktivieren; die blaue LED blinkt. Nach erfolgreicher Kopplung blinkt die blaue LED langsam.
- Im Interkom-Modus blinkt die M-Taste und gibt einen Signalton ab, wenn sich die Geräte A und B trennen. Bei Unterbrechungen oder Verbindungsabbrüchen während des Interkom-Betriebs stellen die Geräte automatisch eine Verbindung her, wenn sie näher gebracht werden.
- Testen Sie vor der Installation des Headsets die Lautstärke, indem Sie es mit einem Telefon verbinden.
- Wenn die Lautstärke nach der Installation im Helm stark abweicht, passen Sie die Lautsprecherposition im Helm an.
- Laden Sie das Gerät sofort auf, wenn Sie den Warnton für niedrigen Batteriestand hören.
- Um eine hohe Anrufqualität zu gewährleisten, stellen Sie nach der Installation des festen Mikrofons sicher, dass das Symbol $< \Delta >$ auf Ihren Mund ausgerichtet ist; andernfalls kann die Anrufqualität Störungen aufweisen.

1		Klicken: Lautstärke verringern, lange drücken für 2 Sekunden: Vorheriger Titel, doppelklicken: LED-Beleuchtungsmodus einstellen
2		Klicken: Lautstärke erhöhen, lange drücken für 2 Sekunden: Nächster Titel, doppelklicken: Zwischen automatischem/manuellem Anrufannahmemodus umschalten (wenn das Telefon nicht über Bluetooth verbunden ist)
3		Langes Drücken für 3 Sekunden: Ein-/Ausschalten. Während der Musikwiedergabe – Klicken: Pause/Play. Eingehender Anruf – Klicken, um zu antworten, lange drücken für 2 Sekunden: Anruf ablehnen. Während eines Anrufs – Klicken: Auflegen. Doppelklicken: Letzte Nummer erneut wählen. Während eines Anrufs – Doppelklicken: Zwischen Telefon- und Geräteannahme umschalten. Dreifachklicken: Sprachansagen zwischen Chinesisch/Englisch wechseln
4		Klicken: Zwischen Bluetooth-/Interkom-Modus wechseln, lange drücken: Siri aktivieren, doppelklicken: Musikfreigabe ein-/ausschalten
5		TYPE-C-Ladeanschluss
6		Kopfhörerlautsprecheranschluss
7		Betriebsanzeige

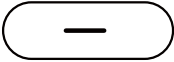
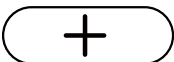
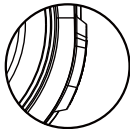
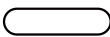
Manuale utente

Panoramica del prodotto



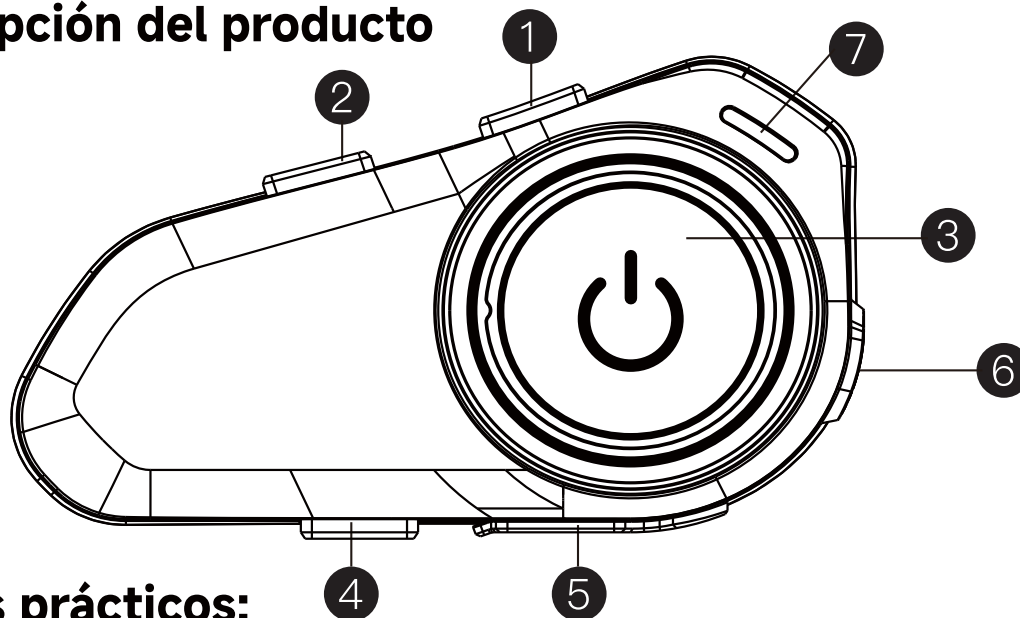
Consigli utili:

- La spia di carica si illumina di rosso durante la ricarica e si spegne quando la carica è completa.
- Per utilizzare la funzione interfono, premere contemporaneamente il pulsante M su due dispositivi per attivare l'interfono; la spia LED blu lampeggerà. Una volta accoppiati con successo, la spia LED blu lampeggerà lentamente.
- In modalità interfono, se i dispositivi A e B si disconnettono, il pulsante M lampeggerà ed emetterà un segnale acustico. In caso di ritardi o interruzioni durante l'uso dell'interfono, i dispositivi si riconnetteranno automaticamente quando saranno avvicinati.
- Prima di installare il casco, collegarlo a un telefono per testare il volume.
- Se il volume risulta significativamente diverso dopo l'installazione nel casco, regolare la posizione degli altoparlanti all'interno del casco.
- Ricaricare il dispositivo non appena si sente l'avviso di batteria scarica.
- Per ottenere una qualità di chiamata ottimale, dopo l'installazione del microfono rigido, assicurarsi che il simbolo < Δ > sia allineato con la bocca; in caso contrario, la qualità delle chiamate potrebbe risentire di interferenze.

1		Clicca: Abbassa il volume, tieni premuto per 2 secondi: Brano precedente, doppio clic: Imposta la modalità LED d'atmosfera
2		Clicca: Alza il volume, tieni premuto per 2 secondi: Brano successivo, doppio clic: Passa tra modalità di risposta automatica/manuale (quando il telefono non è collegato via Bluetooth)
3		Tieni premuto per 3 secondi: Accendi/Spegni. Durante la riproduzione musicale – Clicca: Pausa/Riproduci. Chiamata in arrivo – Clicca per rispondere, tieni premuto per 2 secondi: Rifiuta la chiamata. Durante una chiamata – Clicca: Riaggancia. Doppio clic: Richiama l'ultimo numero. Durante una chiamata – Doppio clic: Passa tra risposta tramite telefono e dispositivo. Triplo clic: Cambia la lingua delle notifiche vocali tra cinese/inglese
4		Clicca: Cambia modalità Bluetooth/interfono, tieni premuto: Attiva Siri, doppio clic: Attiva/Disattiva condivisione musicale
5		Porta di ricarica TYPE-C
6		Porta altoparlante del casco
7		Indicatore luminoso

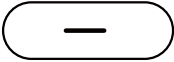
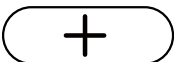
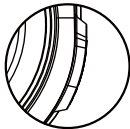
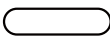
Manual de usuario

Descripción del producto



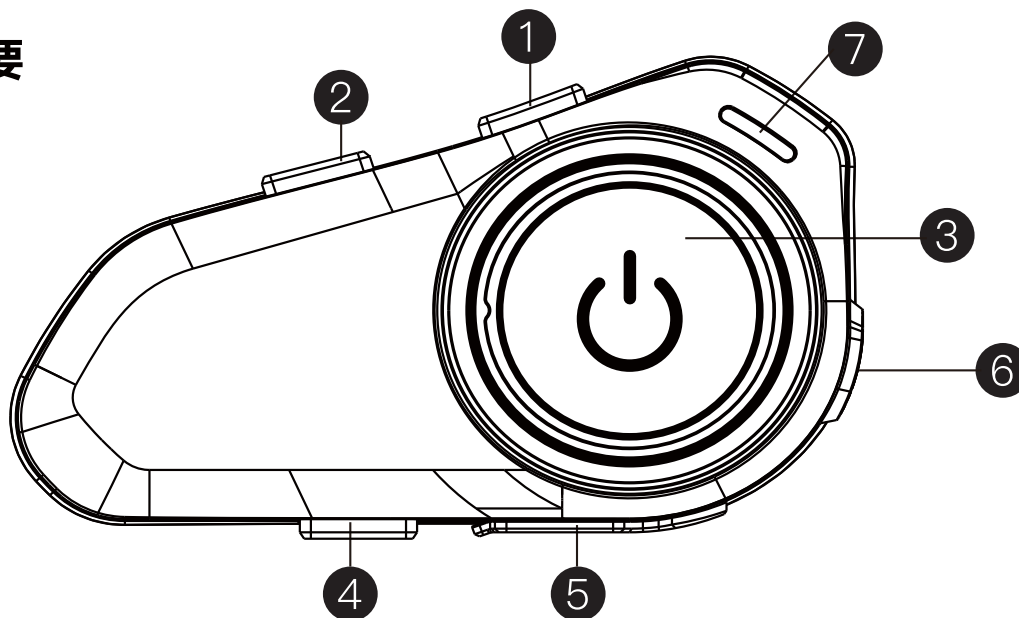
Consejos prácticos:

- La luz de carga se ilumina en rojo mientras se carga y se apaga cuando la carga está completa.
- Para utilizar la función de intercomunicador, presione el botón M en dos dispositivos al mismo tiempo para activar el intercomunicador; la luz LED azul parpadeará. Una vez emparejados con éxito, la luz LED azul parpadeará lentamente.
- En el modo de intercomunicador, si los dispositivos A y B se desconectan, el botón M parpadeará y emitirá un tono de aviso. En caso de latencia o desconexión durante el uso del intercomunicador, los dispositivos se reconectarán automáticamente al acercarse.
- Antes de instalar el casco, conéctelo a un teléfono para probar el volumen.
- Si el volumen varía significativamente después de la instalación en el casco, ajuste la posición de los altavoces dentro del casco.
- Cargue el dispositivo tan pronto como escuche el aviso de batería baja.
- Para garantizar una calidad de llamada óptima, después de instalar el micrófono rígido, asegúrese de que el símbolo < Δ > esté alineado con la boca; de lo contrario, la calidad de las llamadas podría incluir interferencias.

1		Clic: Bajar volumen, mantén presionado durante 2 segundos: Pista anterior, doble clic: Configurar el modo LED de ambiente
2		Clic: Subir volumen, mantén presionado durante 2 segundos: Pista siguiente, doble clic: Alternar entre modo de respuesta automática/manual (cuando el teléfono no está conectado por Bluetooth)
3		Mantén presionado durante 3 segundos: Encender/Apagar. Durante la reproducción de música – Clic: Pausa/Reproducir. Llamada entrante – Clic para responder, mantén presionado durante 2 segundos: Rechazar la llamada. Durante una llamada – Clic: Colgar. Doble clic: Volver a marcar el último número. Durante una llamada – Doble clic: Alternar entre respuesta por teléfono y dispositivo. Triple clic: Cambiar entre mensajes de voz en chino/inglés
4		Clic: Cambiar entre modo Bluetooth/intercomunicador, mantén presionado: Activar Siri, doble clic: Activar/Desactivar la función de compartir música
5		Puerto de carga TYPE-C
6		Puerto de altavoz del casco
7		Indicador luminoso

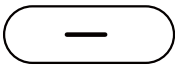
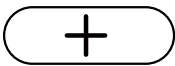
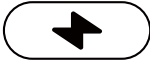
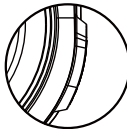
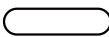
ユーザーマニュアル

製品概要



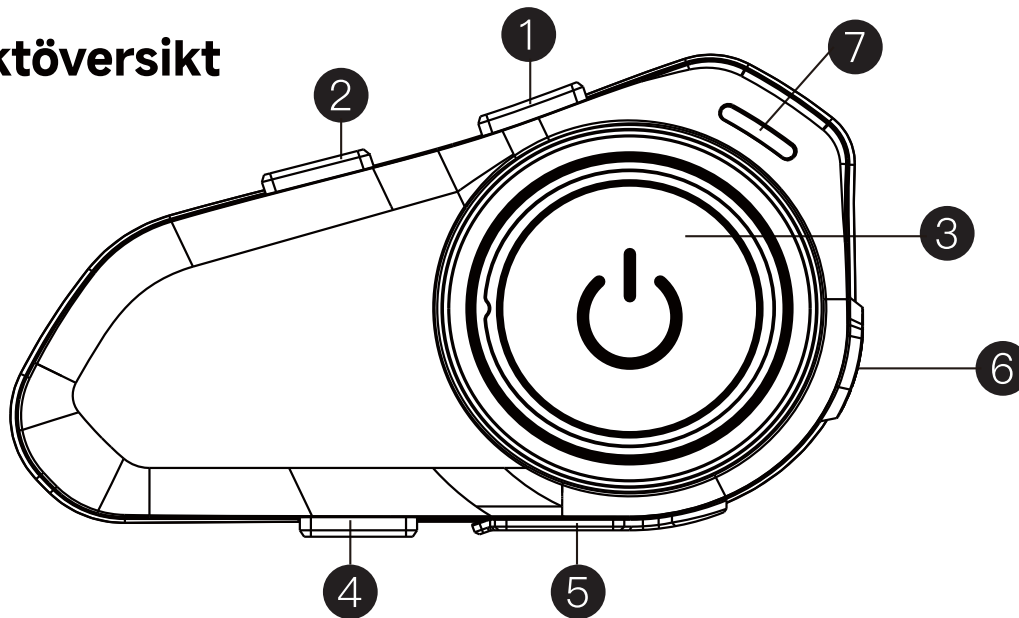
ご注意:

- 充電中は赤色LEDが点灯し、充電が完了するとLEDが消灯します。
- インターコム機能を使用するには、2台のデバイスで同時にMボタンを短く押してインターコムを有効にします。青色LEDが点滅します。ペアリングが成功すると、青色LEDがゆっくり点滅します。
- インターコムモード中に、AとBデバイスが切断された場合、Mボタンが点滅し警告音が鳴ります。インターコム中に遅延や切断が発生した場合、デバイスが近づくと自動的に再接続します。
- ヘッドセットをヘルメットに取り付ける前に、スマートフォンに接続して音量をテストしてください。
- ヘルメットに取り付けた後、音量に大きな違いがある場合は、ヘルメット内部のスピーカーの位置を調整してください。
- 低電力の警告音が聞こえたら、速やかにデバイスを充電してください。
- 通話品質を最適にするには、ハードマイクを取り付けた後、< △ > シンボルが口の位置に合っていることを確認してください。正しく配置されていないと、通話中にノイズが発生する可能性があります。

①		クリック: 音量を下げる、2秒間長押し: 前の曲、ダブルクリック: 雰囲気LEDモードを設定
②		クリック: 音量を上げる、2秒間長押し: 次の曲、ダブルクリック: 自動/手動通話応答モードを切り替え（スマホがBluetoothに接続されていない状態で）
③		3秒間長押し: 電源オン/オフ。音楽再生中 – クリック: 一時停止/再生。着信時 – クリックで通話を応答、2秒間長押し: 通話を拒否。通話中 – クリック: 通話を切る。ダブルクリック: 最後の番号にリダイヤル。通話中 – ダブルクリック: スマホとデバイス間で通話の応答先を切り替え。トリプルクリック: 音声プロンプトの中国語/英語を切り替え
④		クリック: Bluetooth/インターコムモードを切り替え、長押し: Siriを起動、ダブルクリック: 音楽共有の有効/無効を切り替え
⑤		TYPE-C充電ポート
⑥		ヘッドセットスピーカーポート
⑦		動作インジケータライト

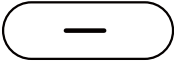
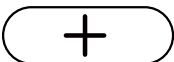
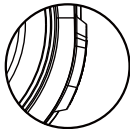
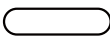
Användarmanual

Produktöversikt



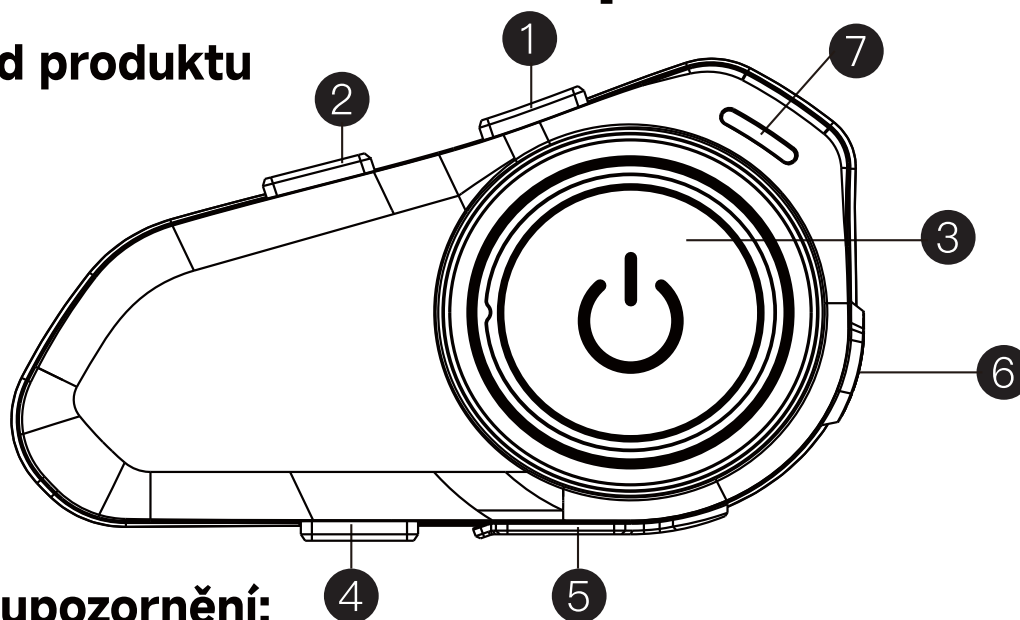
Tips:

- Under laddning lyser den röda indikatorlampan, och när laddningen är klar slocknar lampan.
- För att använda intercom-funktionen, tryck kort på M-knappen på två enheter samtidigt för att aktivera intercom. Den blå LED-lampan blinkar. När ihopkopplingen är framgångsrik blinkar den blå LED-lampan långsamt.
- I intercom-läge, om enheterna A och B kopplas från, blinkar M-knappen och ett varningsljud hörs. Vid fördröjningar eller avbrott under användning återansluts enheterna automatiskt när de kommer nära varandra.
- Innan du monterar headsetet på hjälmen, anslut det till en telefon och justera volymen.
- Om volymen är avsevärt annorlunda efter installation i hjälmen, justera högtalarens position i hjälmens inre.
- Ladda enheten omedelbart när du hör varningen för låg batterinivå.
- För att uppnå hög samtalskvalitet, kontrollera efter installationen av den fasta mikrofonen att symbolen < Δ > är korrekt placerad framför munnen. Fel placering kan orsaka brus under samtal.

1		Klicka: Sänk volymen, håll intryckt i 2 sekunder: Föregående låt, dubbelklicka: Ställ in LED-ljusläge
2		Klicka: Höj volymen, håll intryckt i 2 sekunder: Nästa låt, dubbelklicka: Växla mellan lägena automatisk/manuell samtalssvar (när telefonen inte är ansluten till Bluetooth)
3		Håll intryckt i 3 sekunder: Slå på/av enheten. Under musikuppspelning – Klicka: Pausa/Spela. Vid inkommande samtal – Klicka för att svara, håll intryckt i 2 sekunder: Avvisa samtal. Under samtal – Klicka: Avsluta samtal. Dubbelklicka: Ring upp senaste nummer. Under samtal – Dubbelklicka: Växla mellan telefonsvar och enhetssvar. Trippelklicka: Växla mellan kinesiska/engelska för röstmeddelanden
4		Klicka: Växla mellan Bluetooth-/Intercom-läge, håll intryckt: Aktivera Siri, dubbelklicka: Aktivera/inaktivera musikdelning
5		TYPE-C-laddningsport
6		Hörlursuttag
7		Indikatorlampa

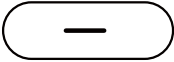
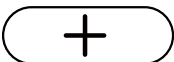
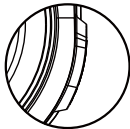
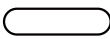
Uživatelská příručka

Přehled produktu



Důležitá upozornění:

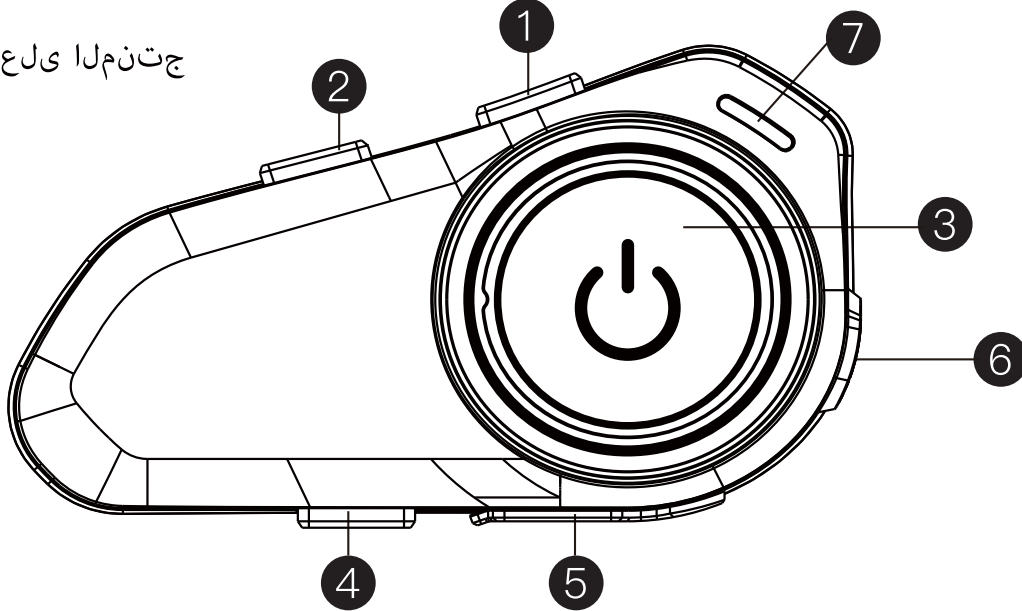
- Během nabíjení svítí červený indikátor. Jakmile je nabíjení dokončeno, indikátor zhasne.
- Pro použití interkomu stiskněte krátce tlačítko M na dvou zařízeních současně, čímž aktivujete interkom. Modrá LED dioda bude blikat. Po úspěšném spárování začne modrá LED pomalu blikat.
- V režimu interkomu, pokud se zařízení A a B odpojí, tlačítko M začne blikat a ozve se varovný zvuk. Pokud dojde k přerušení nebo zpoždění při používání, zařízení se při přiblížení automaticky znovu připojí.
- Před montáží sluchátek na helmu je připojte k telefonu a nastavte hlasitost.
- Pokud je po instalaci na helmu hlasitost výrazně odlišná, upravte polohu reproduktoru uvnitř helmy.
- Pokud uslyšíte upozornění na nízkou baterii, okamžitě zařízení nabijte.
- Pro dosažení vysoce kvalitního hovoru zkontrolujte po instalaci pevného mikrofону, zda je symbol < Δ > správně nasměrován na ústa. Špatné umístění může způsobit šum během hovoru.

1		Kliknutí: Snížení hlasitosti, přidržení na 2 sekundy: Předchozí skladba, dvojité kliknutí: Nastavení LED osvětlení
2		Kliknutí: Zvýšení hlasitosti, přidržení na 2 sekundy: Další skladba, dvojité kliknutí: Přepnutí mezi režimy automatického/ručního přijímání hovorů (když není telefon připojen přes Bluetooth)
3		Přidržení na 3 sekundy: Zapnutí/Vypnutí zařízení. Během přehrávání hudby – Kliknutí: Pozastavit/Přehrát. Při příchozím hovoru – Kliknutí: Přijmout hovor, přidržení na 2 sekundy: Odmítnout hovor. Během hovoru – Kliknutí: Ukončit hovor. Dvojité kliknutí: Znovu vytočit poslední číslo. Během hovoru – Dvojité kliknutí: Přepnout mezi telefonem a zařízením pro přijímání hovorů. Trojitě kliknutí: Přepnout hlasové oznámení mezi čínštinou/angličtinou
4		Kliknutí: Přepnutí mezi Bluetooth/interkomovým režimem, přidržení: Aktivace Siri, dvojité kliknutí: Zapnutí/Vypnutí sdílení hudby
5		Nabíjecí port TYPE-C
6		Port pro sluchátka
7		Indikátor provozu

ةيبرعلا

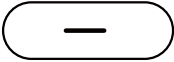
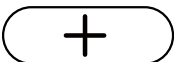
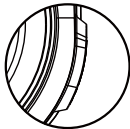
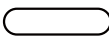
مدختسملا ليلا

جتنملا ىلع ةماع ةرظن



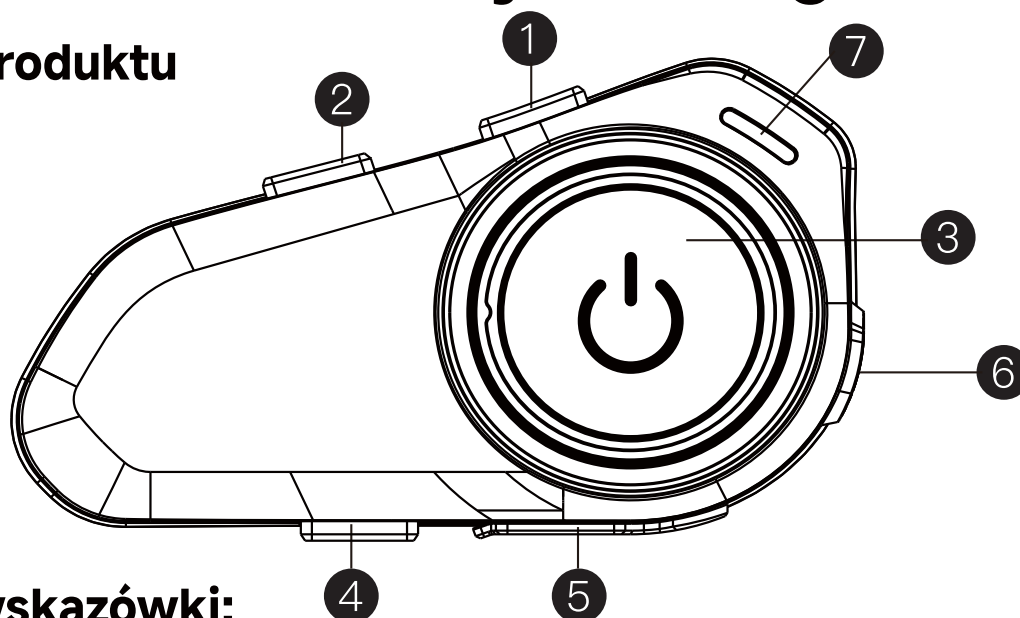
ةمهم حئاصن

- رشؤملا ئفطنى نحللا لامتك دنعو ،رمحلأا LED رشؤم ئيضي نحللا ءانثأ .
- سفن يف نيزاهجلا ىلع ريصق لكشب M رز ىلع طغضا ،يلخادلا لاصتالا ةفيظو ليعفتل يف قرزألا LED أدبي ،نارتقالا حاجن دعب .مضمولا يف قرزألا LED أدبيس .تقولا ءطبب مضمولا .
- ردصتو M رز مومي ،A وB نيزاهجلا نيب لاصتالا عطقنا اذإ ،يلخادلا لاصتالا عضو يف أيئاقلت لاصتالا داعيس ،مدختسالا ءانثأ عاطقنا وأ ريخأت ثودح ةلاح يف .ةيتوص تاراعشإ وضعبالا اهضعب نم ةزهجألا برتقت ام دنع .
- .توصلال يوتسم ربتخاو فتاهلاب اهليصوتب مق ،ةذوخلا ىلع تاعامسلا بيكرت لبق .
- طبضب مقف ،ةذوخلا لخاد تيبتثتلا دعب توصلا يوتسم يف ريبك قرف كانه ناك اذإ .ةذوخلا لخاد تاعامسلا عقوم .
- .أروف زاهجلا نحلشب مق ،ةيراطبالا ضافخنا ريذحت تعمس اذإ .
- < زمرلا نأ نم تباثلا نوفوركيملا تيبتثت دعب دكأت ،ةيلاع ةملاك م ةدوج ىلع لوصحلل ءانثأ ءاضوض ىلإ يدؤت دق ةحيحصلا ريغ ةيعضولا .مفلال وحن حيحص لكشب هجوم > Δ ةملاكمل .

1		نيتي ناث ةدمل طغضلا، توصلا يوتسم ضفخ :ةدحاو ةطغض ةءاضإ عضو دادعإ :جودزملا رقنلا، ةقباسلا ةينغلألا ليغشت LED
2		نيتي ناث ةدمل طغضلا، توصلا يوتسم عفر :ةدحاو ةطغض عضولا نيب لي دببلا :جودزملا رقنلا، ةيلاتلا ةينغلألا ليغشت فتاهلا نوكي (الامدنع) تاملكملا ىلع درلل يوديلا/يئاقلا (ثوتولبل ربع ألصتم)
3		ليغشت ءانثأ .زاهجلا فاقيا/ليغشت :ناو٣ ةدمل طغضلا ةملكملامدنع .ليغشت/فاقيا :ةدحاو ةطغض - ىقي سوملا ضفر :نيتي ناث ةدمل طغضلا، درلل ةدحاو ةطغض - ةدراولا رقنلا .ةملكملامدنع :ةدحاو ةطغض - ةملكملامدنع .ةملكملامدنع رقنلا - ةملكملامدنع .ريخألا مقرلاب لاصتالا ةداعإ :جودزملا تاملكملا ىلع درلل زاهجلاو فتاهلا نيب لي دببلا :جودزملا ةغللاب ةيتوصلاتادشرإلا نيب لي دببلا :يثالثلا رقنلا ةيزيلجنإلا/ةينيصللا
4		يلخادلا لاصتالا/ثوتولبل عضو نيب لي دببلا :ةدحاو ةطغض :جودزملا رقنلا، Siri لي عفت :ةليوط ةرتفل طغضلا ىقي سوملا ةكراشم فاقيا/ليغشت
5		TYPE-C نحش ذفنم
6		نذألا تاعامس ذفنم
7		ليغشتلا رشؤم

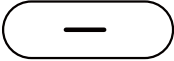
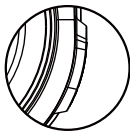
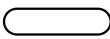
Instrukcja obsługi

Opis produktu



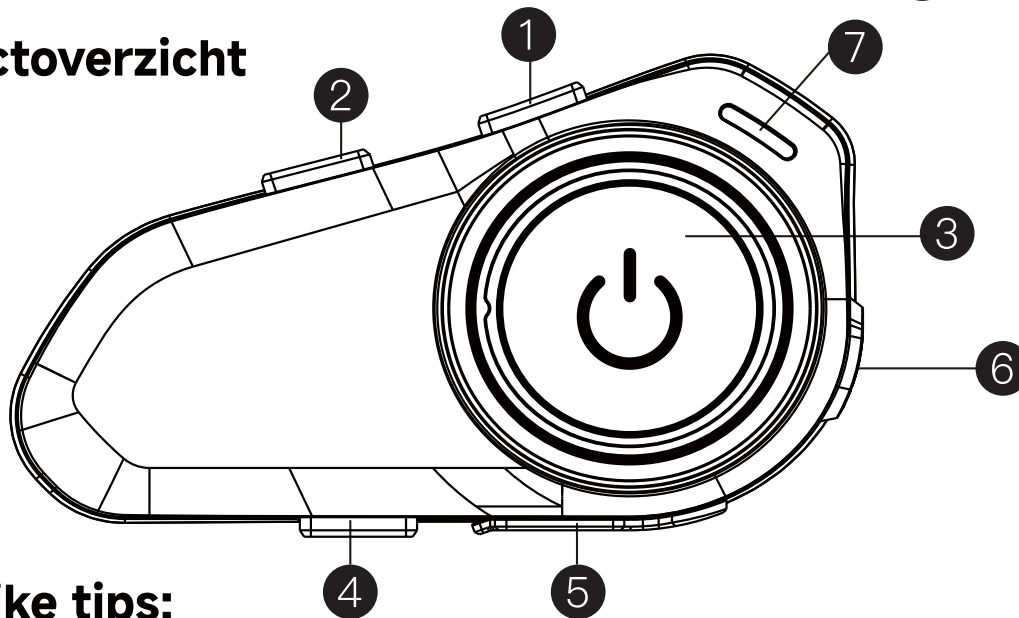
Ważne wskazówki:

- Podczas ładowania świeci się czerwona dioda LED, a po pełnym naładowaniu dioda gaśnie.
- Aby włączyć funkcję interkomu, naciśnij krótko przycisk M na dwóch urządzeniach jednocześnie. Niebieska dioda LED zacznie migać. Po udanym sparowaniu niebieska dioda LED zacznie migać powoli.
- W trybie interkomu, jeśli urządzenia A i B stracą połączenie, przycisk M zacznie migać, a urządzenie wyda sygnał dźwiękowy. W przypadku opóźnień lub przerwania podczas korzystania urządzenia automatycznie ponownie nawiążą połączenie po zbliżeniu się.
- Przed zamontowaniem słuchawek na kasku podłącz je do telefonu i dostosuj głośność.
- Jeśli po zamontowaniu na kasku poziom głośności różni się znacząco, dostosuj położenie głośnika wewnątrz kasku.
- Gdy usłyszysz sygnał ostrzegający o niskim poziomie baterii, natychmiast naładuj urządzenie.
- Aby uzyskać wysoką jakość rozmów, po zamontowaniu mikrofonu upewnij się, że symbol < Δ > jest skierowany na usta. Nieprawidłowe ustawienie może powodować szumy podczas rozmów.

1		Kliknięcie: Zmniejszenie głośności, przytrzymanie przez 2 sekundy: Poprzedni utwór, podwójne kliknięcie: Ustawienie trybu LED
2		Kliknięcie: Zwiększenie głośności, przytrzymanie przez 2 sekundy: Następny utwór, podwójne kliknięcie: Przełączanie między automatycznym/ręcznym odbieraniem połączeń (gdy telefon nie jest połączony przez Bluetooth)
3		Przytrzymanie przez 3 sekundy: Włączanie/Wyłączanie urządzenia. Podczas odtwarzania muzyki – Kliknięcie: Wstrzymanie/Odtwarzanie. Podczas przychodzącego połączenia – Kliknięcie: Odebranie połączenia, przytrzymanie przez 2 sekundy: Odrzucenie połączenia. Podczas rozmowy – Kliknięcie: Zakończenie połączenia. Podwójne kliknięcie: Ponowne wybieranie ostatniego numeru. Podczas rozmowy – Podwójne kliknięcie: Przełączanie między odbiorem rozmowy przez telefon a urządzenie. Potrójne kliknięcie: Przełączanie wskazówek głosowych między chińskim/angielskim
4		Kliknięcie: Przełączanie między trybem Bluetooth/interkomem, przytrzymanie: Włączanie Siri, podwójne kliknięcie: Włączanie/Wyłączanie udostępniania muzyki
5		Port ładowania TYPE-C
6		Port słuchawek
7		Dioda wskaźnikowa pracy

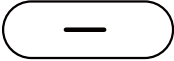
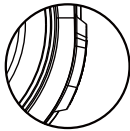
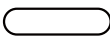
Gebruikershandleiding

Productoverzicht



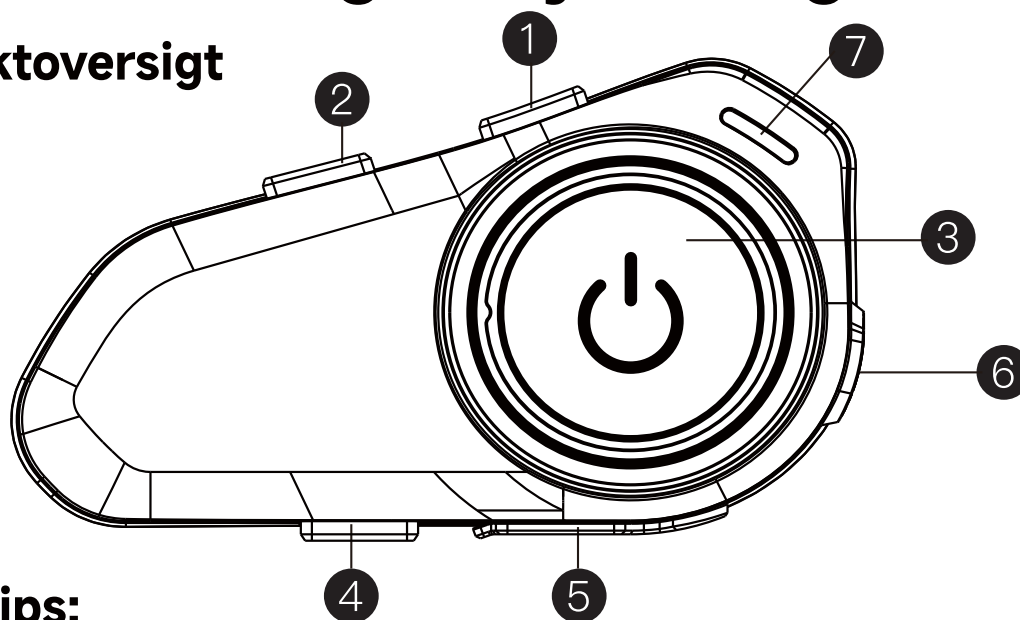
Belangrijke tips:

- Tijdens het opladen brandt de rode LED-indicator. Zodra het opladen voltooid is, gaat de indicator uit.
- Om de intercomfunctie te activeren, drukt u kort op de M-knop op beide apparaten tegelijkertijd. De blauwe LED begint te knipperen. Na succesvolle koppeling begint de blauwe LED langzaam te knipperen.
- In de intercommodus, als apparaten A en B de verbinding verliezen, begint de M-knop te knipperen en klinkt er een waarschuwingston. Bij onderbrekingen of vertragingen tijdens gebruik worden apparaten automatisch opnieuw verbonden wanneer ze dichterbij komen.
- Voordat u de hoofdtelefoon op de helm monteert, sluit u deze aan op de telefoon en past u het volumeniveau aan.
- Als er na installatie in de helm een groot verschil in volume is, pas dan de positie van de luidspreker in de helm aan.
- Wanneer u een waarschuwing voor een bijna lege batterij hoort, laad het apparaat dan onmiddellijk op.
- Voor een optimale gesprekskwaliteit controleert u na installatie van de microfoon of het symbool < Δ > correct naar de mond is gericht. Een onjuiste plaatsing kan ruis veroorzaken tijdens gesprekken.

1		Klikken: Volume verlagen, 2 seconden ingedrukt houden: Vorig nummer, dubbel klikken: LED-modus instellen
2		Klikken: Volume verhogen, 2 seconden ingedrukt houden: Volgend nummer, dubbel klikken: Schakelen tussen automatisch/handmatig oproepbeheer (wanneer de telefoon niet via Bluetooth is verbonden)
3		3 seconden ingedrukt houden: Aan/uitzetten apparaat. Tijdens muziekweergave – Klikken: Pauzeren/Afspelen. Bij een inkomende oproep – Klikken: Oproep beantwoorden, 2 seconden ingedrukt houden: Oproep weigeren. Tijdens een oproep – Klikken: Oproep beëindigen. Dubbel klikken: Laatst gekozen nummer opnieuw bellen. Tijdens een oproep – Dubbel klikken: Wisselen tussen oproepen beantwoorden via telefoon of apparaat. Driemaal klikken: Schakelen tussen Chinese/Engelse spraakmeldingen
4		Klikken: Schakelen tussen Bluetooth/intercommodus, ingedrukt houden: Siri activeren, dubbel klikken: Muziek delen aan/uit zetten
5		TYPE-C oplaadpoort
6		Hoofdtelefoonpoort
7		Statusindicator

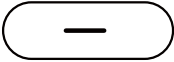
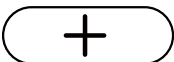
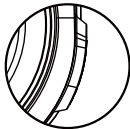
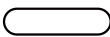
Brugervejledning

Produktoversigt



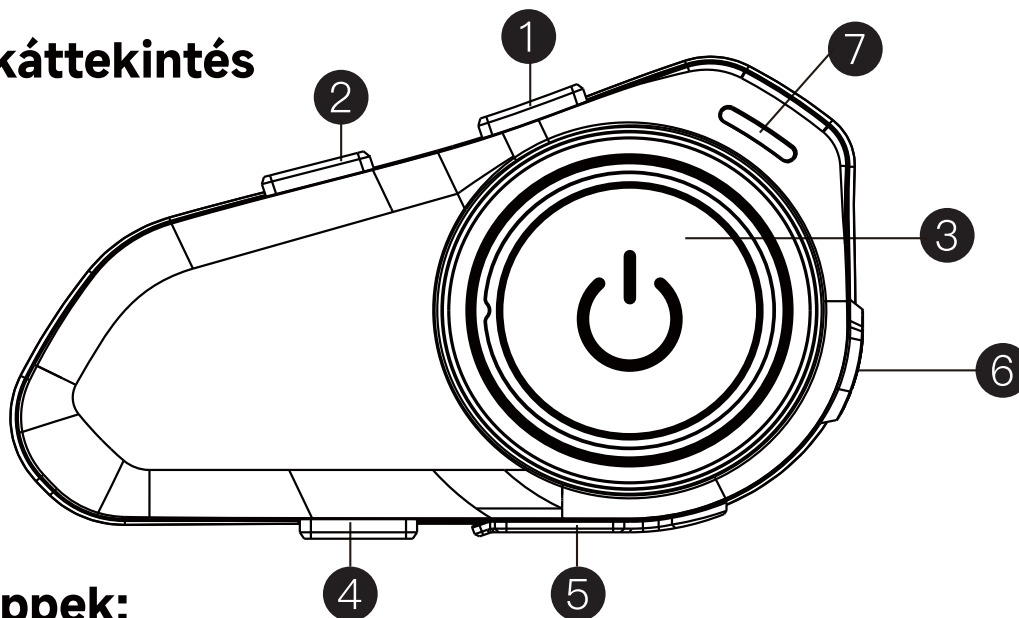
Vigtige tips:

- Under opladning lyser den røde LED-indikator. Når opladningen er fuldført, slukkes indikatoren.
- For at aktivere intercom-funktionen skal du trykke kortvarigt på M-knappen på begge enheder samtidigt. Den blå LED begynder at blinke. Efter en vellykket parring begynder den blå LED at blinke langsomt.
- I intercom-tilstand, hvis enhederne A og B mister forbindelsen, begynder M-knappen at blinke, og en advarselslyd afspilles. Ved forsinkelser eller afbrydelser under brug opretter enhederne automatisk forbindelse igen, når de kommer tættere på hinanden.
- Inden du monterer hovedtelefonerne på hjelmen, skal du tilslutte dem til telefonen og justere lydstyrkeniveauet.
- Hvis der efter montering i hjelmen er stor forskel i lydstyrken, skal du justere højttalerens position inde i hjelmen.
- Når du hører en advarselstone om lavt batteriniveau, skal du straks oplade enheden.
- For at opnå høj samtalekvalitet skal du kontrollere, efter installation af mikrofonen, at symbolet < Δ > peger korrekt mod munden. Forkert placering kan forårsage støj under samtaler.

1		Klik: Sænk lydstyrken, hold nede i 2 sekunder: Forrige sang, dobbeltklik: Indstil LED-stemningsmode
2		Klik: Forøg lydstyrken, hold nede i 2 sekunder: Næste sang, dobbeltklik: Skift mellem automatisk/manuelt opkaldshåndteringsfunktion (når telefonen ikke er tilsluttet via Bluetooth)
3		Hold nede i 3 sekunder: Tænd/sluk enheden. Under musikafspilning – Klik: Pause/afspil. Under et indgående opkald – Klik: Besvar opkald, hold nede i 2 sekunder: Afvis opkald. Under en samtale – Klik: Afslut opkald. Dobbeltklik: Ring det senest kaldte nummer op igen. Under en samtale – Dobbeltklik: Skift mellem besvarelse via telefon og enhed. Trippelklik: Skift mellem kinesisk/engelsk stemmemeddelelse
4		Klik: Skift mellem Bluetooth/intercom-tilstand, hold nede: Aktivér Siri, dobbeltklik: Slå deling af musik til/fra
5		TYPE-C opladningsport
6		Hovedtelefonstik
7		Statusindikator

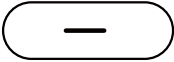
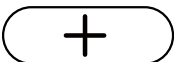
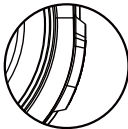
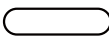
Használati útmutató

Termékáttekintés



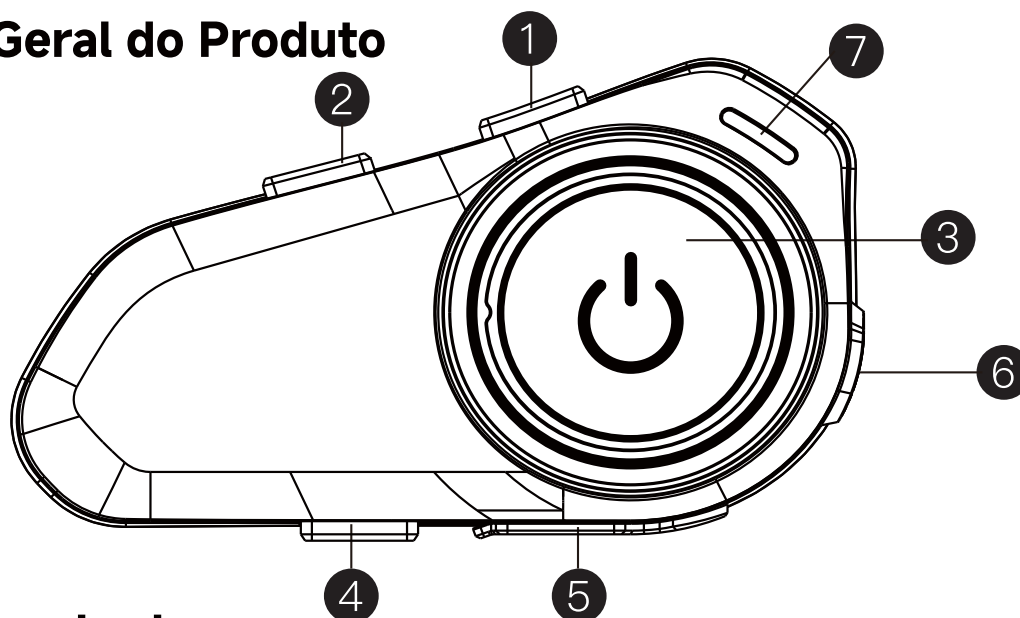
Fontos tippek:

- Töltés közben a piros LED jelzőfény világít. Amint a töltés befejeződik, a jelzőfény kialszik.
- Az interkom funkció bekapcsolásához nyomja meg röviden az M gombot mindkét eszközön egyszerre. A kék LED villogni kezd. Sikeres párosítás után a kék LED lassan villogni kezd.
- Interkom üzemmódban, ha az A és B eszközök elvesztik a kapcsolatot, az M gomb villogni kezd, és figyelmeztető hangot ad ki. Használat közbeni késések vagy megszakítások esetén az eszközök automatikusan újra csatlakoznak, ha közelebb kerülnek egymáshoz.
- A fejhallgató sisakra történő felszerelése előtt csatlakoztassa őket a telefonhoz, és állítsa be a hangerőt.
- Ha a sisakra szerelés után jelentős hangerőbeli különbség tapasztalható, igazítsa a hangszóró pozícióját a sisak belsejében.
- Ha alacsony akkumulátor figyelmeztető hangot hall, azonnal töltsse fel az eszközt.
- A kiváló hangminőség érdekében, miután a mikrofon felszerelésre került, győződjön meg róla, hogy a < Δ > szimbólum helyesen irányul a száj felé. A helytelen pozíció zajt okozhat a beszélgetések során.

1		Kattintás: Hangerő csökkentése, 2 másodpercig nyomva tartva: Előző szám, dupla kattintás: LED hangulatmód beállítása
2		Kattintás: Hangerő növelése, 2 másodpercig nyomva tartva: Következő szám, dupla kattintás: Automatikus/kézi híváskezelés váltása (amikor a telefon nincs Bluetooth-on keresztül csatlakoztatva)
3		3 másodpercig nyomva tartva: Eszköz be-/kikapcsolása. Zenelejátszás közben – Kattintás: Szünet/lejátszás. Bejövő hívás esetén – Kattintás: Hívás fogadása, 2 másodpercig nyomva tartva: Hívás elutasítása. Hívás közben – Kattintás: Hívás befejezése. Dupla kattintás: Utoljára hívott szám újrahívása. Hívás közben – Dupla kattintás: Váltás telefon és eszköz közötti hívásfogadás között. Hármaskattintás: Kínai/angol hangutasítás váltása
4		Kattintás: Bluetooth/interkom mód váltása, nyomva tartva: Siri bekapcsolása, dupla kattintás: Zene megosztásának be-/kikapcsolása
5		TYPE-C töltőport
6		Fejhallgató csatlakozó
7		Működési jelzőfény

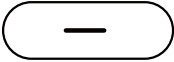
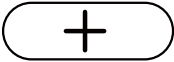
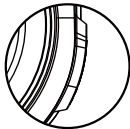
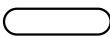
Manual do Usuário

Visão Geral do Produto



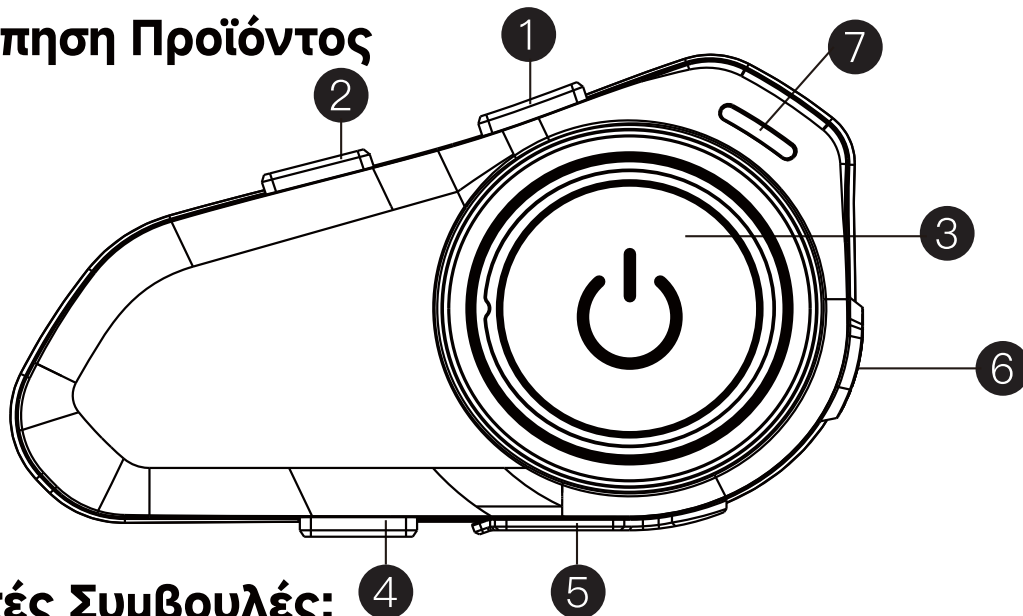
Dicas Importantes:

- Durante o carregamento, o indicador LED vermelho acende. Quando totalmente carregado, o indicador apaga.
- Para ativar a função de intercomunicador, pressione brevemente o botão M em ambos os dispositivos ao mesmo tempo. O LED azul começa a piscar. Após um emparelhamento bem-sucedido, o LED azul pisca lentamente.
- No modo intercomunicador, se os dispositivos A e B perderem a conexão, o botão M começará a piscar e emitirá um som de alerta. Em caso de atrasos ou interrupções durante o uso, os dispositivos se reconectam automaticamente quando estão próximos novamente.
- Antes de instalar os fones de ouvido no capacete, conecte-os ao telefone e ajuste o volume.
- Se houver uma diferença significativa no volume após a instalação no capacete, ajuste a posição do alto-falante dentro do capacete.
- Ao ouvir um alerta de bateria fraca, carregue o dispositivo imediatamente.
- Para uma experiência de alta qualidade durante as chamadas, após a instalação do microfone rígido, certifique-se de que o símbolo $< \Delta >$ esteja corretamente alinhado com a direção da boca. Caso contrário, pode ocorrer ruído durante as chamadas.

1		Clique: Diminuir volume, mantenha pressionado por 2 segundos: Faixa anterior, clique duplo: Configurar o modo de iluminação LED ambiente
2		Clique: Aumentar volume, mantenha pressionado por 2 segundos: Próxima faixa, clique duplo: Alternar entre os modos de atendimento automático/manual de chamadas (quando o telefone não está conectado via Bluetooth)
3		Mantenha pressionado por 3 segundos: Ligar/desligar o dispositivo. Durante a reprodução de música – Clique: Pausar/reproduzir. Durante uma chamada recebida – Clique: Atender a chamada, mantenha pressionado por 2 segundos: Recusar a chamada. Durante uma chamada – Clique: Encerrar a chamada. Clique duplo: Rediscar o último número chamado. Durante uma chamada – Clique duplo: Alternar entre atender pelo telefone e pelo dispositivo. Clique triplo: Alternar entre as notificações de voz em chinês/inglês
4		Clique: Alternar entre os modos Bluetooth/intercomunicador, mantenha pressionado: Ativar Siri, clique duplo: Ativar/desativar o compartilhamento de música
5		Porta de carregamento TYPE-C
6		Conector dos alto-falantes do fone de ouvido
7		Indicador de funcionamento

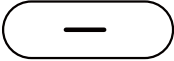
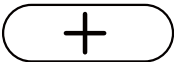
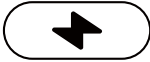
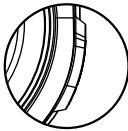
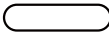
Εγχειρίδιο Χρήστη

Επισκόπηση Προϊόντος



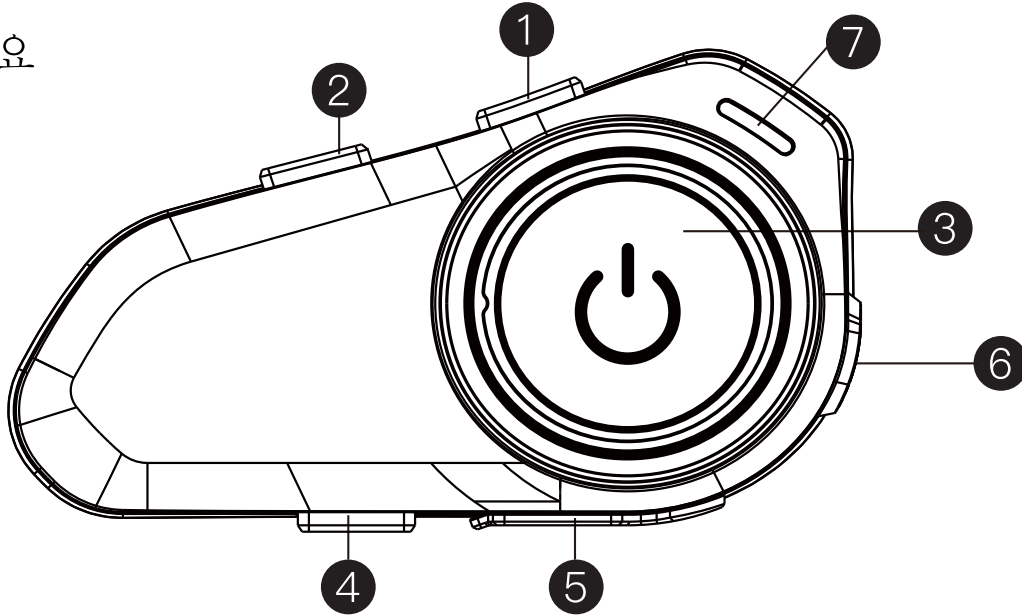
Σημαντικές Συμβουλές:

- Κατά τη φόρτιση, η κόκκινη λυχνία LED ανάβει. Όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί, η λυχνία απενεργοποιείται.
- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας, πατήστε σύντομα το κουμπί M και στις δύο συσκευές ταυτόχρονα. Η μπλε λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει. Μετά από επιτυχή σύζευξη, η μπλε λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει αργά.
- Σε λειτουργία ενδοεπικοινωνίας, αν οι συσκευές A και B αποσυνδεθούν, το κουμπί M αρχίζει να αναβοσβήνει και εκπέμπεται ένας ήχος ειδοποίησης. Σε περιπτώσεις καθυστερήσεων ή διακοπών κατά τη χρήση, οι συσκευές επανασυνδέονται αυτόματα όταν πλησιάσουν ξανά.
- Πριν τοποθετήσετε τα ακουστικά στο κράνος, συνδέστε τα στο τηλέφωνο και ρυθμίστε την ένταση.
- Αν παρατηρήσετε σημαντική διαφορά στην ένταση μετά την τοποθέτηση στο κράνος, προσαρμόστε τη θέση του ηχείου μέσα στο κράνος.
- Όταν ακούσετε ειδοποίηση για χαμηλή μπαταρία, φορτίστε τη συσκευή αμέσως.
- Για υψηλής ποιότητας εμπειρία στις κλήσεις, αφού τοποθετήσετε το σκληρό μικρόφωνο, βεβαιωθείτε ότι το σύμβολο < Δ > ευθυγραμμίζεται σωστά με την κατεύθυνση του στόματος. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει θόρυβος κατά τη διάρκεια των κλήσεων.

1		Κλικ: Μείωση έντασης, παρατεταμένο πάτημα για 2 δευτερόλεπτα: Προηγούμενο τραγούδι, διπλό κλικ: Ρύθμιση λειτουργίας φωτισμού LED ατμόσφαιρας
2		Κλικ: Αύξηση έντασης, παρατεταμένο πάτημα για 2 δευτερόλεπτα: Επόμενο τραγούδι, διπλό κλικ: Εναλλαγή μεταξύ αυτόματης/χειροκίνητης λειτουργίας απάντησης κλήσεων (όταν το τηλέφωνο δεν είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth)
3		Παρατεταμένο πάτημα για 3 δευτερόλεπτα: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της συσκευής. Κατά την αναπαραγωγή μουσικής – Κλικ: Παύση/Αναπαραγωγή. Κατά τη λήψη κλήσης – Κλικ: Απάντηση, παρατεταμένο πάτημα για 2 δευτερόλεπτα: Απόρριψη κλήσης. Κατά τη διάρκεια κλήσης – Κλικ: Τερματισμός κλήσης. Διπλό κλικ: Επανάκληση τελευταίου αριθμού. Κατά τη διάρκεια κλήσης – Διπλό κλικ: Εναλλαγή μεταξύ απάντησης από το τηλέφωνο και τη συσκευή. Τριπλό κλικ: Εναλλαγή μεταξύ κινεζικής/αγγλικής ηχητικής ειδοποίησης
4		Κλικ: Εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών Bluetooth/ενδοεπικοινωνίας, παρατεταμένο πάτημα: Ενεργοποίηση Siri, διπλό κλικ: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση κοινοποίησης μουσικής
5		Θύρα φόρτισης TYPE-C
6		Υποδοχή ακουστικών
7		Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας

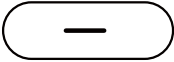
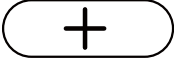
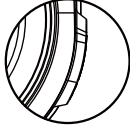
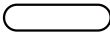
사용자 설명서

제품 개요



중요 팁:

- 충전 중에는 빨간색 LED 표시등이 켜집니다. 충전이 완료되면 표시등이 꺼집니다.
- 인터콤 기능을 활성화하려면 두 기기에서 M 버튼을 동시에 짧게 눌러주세요. 파란색 LED가 깜박이기 시작합니다. 성공적으로 페어링되면 파란색 LED가 천천히 깜박입니다.
- 인터콤 모드에서 A와 B 기기가 연결이 끊기면 M 버튼이 깜박이며 경고음이 울립니다. 사용 중 지연 또는 중단이 발생하면 기기들이 가까워졌을 때 자동으로 다시 연결됩니다.
- 헬멧에 이어폰을 설치하기 전에 전화기와 연결하여 볼륨을 조정하세요.
- 헬멧에 설치한 후에도 볼륨 차이가 크다면 헬멧 내부에서 스피커 위치를 조정하세요.
- 배터리 부족 경고음을 들으면 즉시 기기를 충전하세요.
- 고품질 통화를 위해 하드 마이크를 설치한 후 < △ > 기호가 입 방향과 올바르게 정렬되어 있는지 확인하세요. 잘못된 위치는 통화 중 잡음을 유발할 수 있습니다.

①		클릭: 볼륨 낮추기, 2초간 길게 누름: 이전 곡, 더블 클릭: LED 분위기 모드 설정
②		클릭: 볼륨 높이기, 2초간 길게 누름: 다음 곡, 더블 클릭: 자동/수동 전화 수신 모드 전환 (블루투스를 통해 전화기가 연결되지 않은 경우)
③		3초간 길게 누름: 기기 켜기/끄기. 음악 재생 중 – 클릭: 일시 정지/재생. 전화 수신 중 – 클릭: 전화 받기, 2초간 길게 누름: 전화 거절. 통화 중 – 클릭: 통화 종료. 더블 클릭: 마지막 번호 다시 걸기. 통화 중 – 더블 클릭: 전화기와 기기 간 전화 수신 전환. 트리플 클릭: 중국어/영어 음성 안내 전환
④		클릭: 블루투스/인터콤 모드 전환, 길게 누름: Siri 활성화, 더블 클릭: 음악 공유 활성화/비활성화
⑤		TYPE-C 충전 포트
⑥		이어폰 스피커 포트
⑦		작동 표시등

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used exposure condition without restriction.